



Ing. Lucia Dubielová, [redacted]	
Okresný úrad Poprad	
-5-	
Došlo dňa:	24. 10. 2019
Príj. č. zápisnice:	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje:

Okresný úrad Poprad
 odbor starostlivosti o životné prostredie
 Nábrežie Jána Pavla II.
 058 44 Poprad

k sp. zn. OU-PP-OSZP-2019/009219-051/BL

VEC: Odvolanie voči Rozhodnutiu OU-PP-OSZP-2019/009219-051/BL

Účastník správneho konania č. OU-PP-OSZP-2019/009219-051/BL, zo dňa 13.09.2019, Ing. Lucia Dubielová, [redacted] po doručení predmetného Rozhodnutia v zákonnej lehote v zmysle príslušných ustanovení zákona o správnom konaní, podávam voči uvedenému Rozhodnutiu

o d v o l a n i e

a žiadam, aby odvolací správny orgán Rozhodnutie č. OU-PP-OSZP-2019/009219-051/BL, zo dňa 13.09.2019, v celom rozsahu preskúmal a po oboznámení a vyhodnotení obsahu odvolania účastníka konania prejednávanej vec vrátil napadnutému správne orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie so záverom, že prejednávaná vec sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov, zákon EIA.

Odôvodnenie:

1/ Napriek tomu, že Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, (ďalej len „OSZP“ alebo „okresný úrad ŽP Poprad“) začal správne konanie podľa § 18 ods. 2 písm. b) zákona EIA, a podľa § 18 ods. 2 správneho poriadku v týchto intenciách v priebehu konania nekonal, v dôsledku čoho dospel k nesprávnemu právnemu záveru.

2/ Podľa § 32 ods. 1 Správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci, pričom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Vo vzťahu na uvedené ustanovenie správny orgán so celom rozsahu odvoláva na posudok odborne spôsobilej osoby, fy, ENVIGEO, a.s. Banská Bystrica, pričom správny orgán nebral v úvahu verejne prístupné, alebo písomnosti ktoré z úradnej moci mohol zabezpečiť a to:

- dopad vplyvov na životné prostredie prieskumného vrtu pre geotermálne vody – Tatranská Lomnica, a výsledky hodnotení u geotermálneho vrtu v katastri obci Stará Lesná s hĺbkou 3616 metrov, s výdatnosťou 22,2 l/s a teplotou vody 58 stupňov Celzia a v rovnakej horizontálnej rovine aj vyhodnotenia geotermálnych vôd Vrbov z vrtu s hĺbkou - 1742 metrov a výdatnosťou - 28 l/s, a rovnako z druhého vrtu: z hĺbky 2000 metrov a 33 litrov vody/sek. s teplotou 65 stupňov Celzia

- sám správny orgán na strane 1 rozhodnutia uvádza v bode 2 povinnosť podľa 29 ods. 13 zákona EIA posúdiť stupne ovplyvnenia už povolených odberov geotermálnych vôd a pritom sa vôbec nevysporiadal s dopadmi vyššie uvádzaných povolení čerpania geotermálnych vôd na predkladaný zámer Tatranská Lomnica – prieskumný vrt pre geotermálne vody.

- v obsahu odôvodnenia správneho orgánu sa nespomína ani oboznámenie sa výsledkom

dokumentu, ktorý sa priamo vzťahuje na zámer Tatranská Lomnica - prieskumný vrt pre geotermálne vody a to Hydrologický posudok, spoločnosti HES - COMGEO spol. s r.o. z 31.08.2018 z obsahom: Obnovenie lyžiarskych kapacít Tatranská Lomnica Jamy, posúdenie vplyvu na podzemnú vodu a vodárenské zdroje.

2/ Podľa § 34 ods. 1 správneho poriadku sa majú na objektívne posúdenie použiť všetky prostriedky ktorými možno zistiť a objasniť skutočný stav vecí. K tomu uvádzam, že správny orgán nevyhodnotil ani závažný dopad na životné prostredie a to aký je dopad zamýšľaného zámeru na Režim podzemných vôd kvartérnych sedimentov predpolia Vysokých Tatier a jeho klasifikácia z roku 2005 autormi Doc. RNDr. Miriam Fendeková, CSc., Univerzita Komenského v Bratislave, Prírodovedecká fakulta, Katedra hydrogeológie, Mlynská dolina, 842 15 Bratislava, fendekova@fns.uniba.sk, Doc. RNDr. Marián Fendek, CSc., Oddelenie hydrogeológie a geotermálnej energie ŠGÚDŠ, Mlynská dolina 1,81704 Bratislava, fendek@gssr.sk.

Rovnako správny orgán nevyhodnotil tak závažnú skutočnosť ako je posúdenie zámeru na životné prostredie vo vzťahu na pramene pitnej vody a minerálnej vody v Tatranskej Lomnici.

3/ Odkaz správneho orgánu v rozhodnutí, strana 144, že správny orgán vychádzal z komplexných výsledkov zisťovacieho konania vzhľadom na dôvody uvádzané v odvolaní právne neobstojí nakoľko nespĺňa náležitosti ktoré zákon o správnom konaní ukladá správnomu orgánu vykonať pred vydaním rozhodnutia a rovnako príslušné ustanovenia zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov, zákon EIA, t.j. neboli vyhodnotené všetky dostupné prostriedky na zosúladenie skutočného vplyvu zámeru na životné prostredie.

4/ Okresný úrad ŽP Poprad uložil podmienku v bode č.5 bez adekvátnych oficiálnych relevantných štúdií technologického postupu, ktoré by jednoznačne potvrdili, že každodenné prerušenie vŕtania v stanovenú dobu je technicky možné (navrhovateľ mal predložiť nový projekt, ktorý by zohľadňoval túto zmenu).

5/ Okresný úrad ŽP Poprad nesprávne skonštatoval že dotknuté orgány nepoukázali na očakávané zhoršenie kvality zložiek životného prostredia a vyslovili názor, že nepožadujú ďalšie posudzovanie podľa EIA, čo je v rozpore so stanoviskom mesta Vysoké Tatry ako dotknutý orgán, ktoré rovnako ako občania požadovalo ďalšie posudzovanie vplyvu na životné prostredie a zdravie obyvateľov. Doslovne v stanovisku mesta Vysoké Tatry stojí Zámer je navrhovaný v zastavanom území mesta, územie dotknuté navrhovanou činnosťou je určené najmä na bývanie, cestovný ruch a rekreáciu. Pozemok, na ktorom sa má realizovať vrt, ako aj ostatné dve uvedené parcely sú určené pre funkciu cestovný ruch. Podľa záväzných regulatívov územného plánu mesta vo funkčnej ploche cestovný ruch sú neprípustné všetky druhy funkcií s negatívnym vplyvom na prírodné a spoločenské prostredie. Navrhovanú činnosť v zastavanom území obce, v blízkosti budov na bývanie a ubytovanie a súčasne na území chráneného územia TANAP-u, možno považovať za negatívny vplyv a prírodné aj spoločenské prostredie a sme názoru, že zámer by mal byť ďalej posudzovaný podľa zákona EIA. Žiadame o dôkladné posúdenie najmä z dôvodu predpokladaných negatívnych vplyvov:

- na obyvateľstvo – zdravotné riziká, sociálne a ekonomické dôsledky v súvislosti (dopady na odvetvie cest. ruchu), narušenie pohody a kvality života, prijateľnosť

činnosti podľa sociologického prieskumu medzi obyvateľmi dotknutej časti mesta – Tatranská Lomnica,

- z dôvodu navrhovanej intenzívnej činnosti nepretržite aj počas nočných hodín v trvaní 2 mesiace žiadame vypracovať hlukové štúdiu,
- riziká v súvislosti s vodnými pomermi (najmä riziko vplyvu na zásoby vody, ktoré sú už v súčasnosti problémom), kontamináciu vody a pôdy, vyhodnotiť aj príp. úniky chemikálií a pohonných hmôt, navrhnúť konkrétne technické opatrenia zabezpečenia proti únikom,

vplyv na chránené územie TANAPu, priame a nepriame vplyvy na faunu a flóru.

6/ Stanovisko Okresného úradu ŽP Poprad uvedené na str. 6 v znení „Stavba, hlavná trakcia veže vrtnej súpravy, ako aj iné činnosti technického zabezpečenia prevádzky vrtnej súpravy možno jednoznačne charakterizovať ako stavebnú činnosť.“ je v rozpore so stavebným zákonom, pretože ide o vrt geotermálnej vody, ktorý nepodlieha stavebnému konaniu. Vzhľadom na to, že nejde o stavebnú činnosť nie je možné použiť korekciu 10 db v súvislosti s hlukovým zaťažením prostredia a z toho dôvodu sú limity hluku prekročené.

7/ Navrhovateľ sa v stanovisku nedostatočne, povrchno a príliš zovšeobecňujúco vysporiadal s námietkami dotknutej verejnosti. V niektorých bodoch stanoviska uvádza z odborného hľadiska nesprávne údaje, alebo je jeho stanovisko a popisované postupy vzdialené najlepším známym postupom a minimálnym požiadavkám vrtného priemyslu, čo je z hľadiska ochrany zdravia ľudí a chráneného životného prostredia znepokojujúce a úrad v svojom rozhodnutí na to adekvátne nereagoval.

V stanovisku k bodu a) ochrane pitných vôd sa navrhovateľ zaoberá pitnými vodami v hĺbke 10m bez toho aby uviedol relevantné informácie k ich predpokladanému výskytu - lokalizácii. Sladké (pitné) vody zvyknú byť v slovenských geologických pomeroch podstatne hlbšie než 10 m (zvyčajne do 350 – 500 m). Z tohto dôvodu je potrebné riešiť ochranu pitných vôd do podstatne väčšej hĺbky než 10 m.

Riadiaca kolóna, ktorú v tejto súvislosti spomína (v tomto prípade 0 – 10 m) je primárne určená k ochrane základov vrtnej súpravy proti rozmývaniu cirkulujúcim výplachom a nie k ochrane pitnej vody.

Neuvádza akým spôsobom bude určená kvalita izolácie (cementácie) riadiacej kolóny a aký je navrhovaný postup v prípade, že meranie preukáže nedostatočnú kvalitu izolácie riadiacej kolóny.

V stanovisku k bodu b) uvádza, že počas realizácie vrtu do cca 10 m predpokladá vŕtanie s výplachom, ktorý utesní steny vrtu a zamedzí prestup výplachu do vzdialenejších miest od vrtu a že dosah a účinok výplachu je možné rátať na decimetre od steny vrtu. V záujme posúdenia ochrany pitných vôd je potrebné zodpovedať aký výplach je predpokladaný pri vŕtaní v hĺbke 10 – 150 m? Na akej hodnote bude udržiavaná filtrácia výplachu a na „koľko decimetrov“ je možné rátať ovplyvňovanie horniny filtrátom výplachu?

V stanovisku k bodu c) navrhovateľ nezodpovedal otázku aké protistratové materiály budú použité.

Ak pri stratách výplachu bude tento len dorábaný (čo zrejme popisoval svojou odpoveďou) je pravdepodobnosť strát veľmi vysoká.

V stanovisku k bodu d) – straty výplachu, pojednáva o zaznamenávaní vrtnou obsluhou. Strata výplachu zaznamenávaná len vrtnou obsluhou je značne zastaraná a nepresná. Navrhovateľ neuspokojivo zodpovedal aké konkrétne technologické a technické prostriedky budú použité na zaznamenávanie strát výplachu aby sa týmto strátam dalo predísť.

V stanovisku k bodu e) – chemikálie na ploche uvádza, že „Vo väčšine prípadov ide o ekologicky nezávadné prípravky“. Neuvádza čo je ten zvyšok chemikálii mimo väčšiny a aké je množstvo (200kg aditív sumárne, je nepresná a neidentifikovateľná hodnota).

V stanovisku k bodu f) – vrtné lomky, nezodpovedal ako často bude zabezpečená chemická analýza vrtných úlomkov v certifikovanom laboratóriu?

V stanovisku k bodu g) a h) čo sa týka znečisťujúcich látok na pracovnej ploche, uvádza, že budú na pracovisku k dispozícii ich prevádzkové zásoby v objeme cca 1 m³ PHM. 1 m³ PHM je pre prevádzku vrtnej súpravy značne poddimenzovaná hodnota nedostačujúca ani na 1 deň prevádzky.

V stanovisku k bodu j) uvádza, že mechanizmy, ktorých použitie sa plánuje nie sú veľkosťou, resp. váhou nadrozmerné, resp. mimoriadne ťažké a že zaťaženie ciest nebude predstavovať väčšie zaťaženie ako od existujúcich nákladných áut. Vrtná súprava potrebná na vyhlbenie navrhovaného vrtu je jednoznačne nadrozmerný náklad.

V tejto súvislosti treba zdôrazniť, že s pripomienkami verejnosti (ako aj s mojou pripomienkou) sa v skutočnosti vysporiadal len navrhovateľ, konajúci správny orgán (teda Okresný úrad ŽP Poprad) len mechanicky prevzal názory navrhovateľa všeobecne. Správny orgán sa nijako nevysporiadal s našimi tvrdeniami, neuviedol, prečo sa stotožnil a v celom rozsahu nekriticky prevzal tvrdenia navrhovateľa.

Celkovo možno konštatovať, že Okresný úrad ŽP Poprad si nesplnil základnú povinnosť vyplývajúcu zo správneho poriadku č. 71/1967 Zb., a to vydať rozhodnutie, ktoré bude mať náležitosti v zmysle § 47 správneho poriadku. Podľa § 47 ods. 1 „Rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovuje v plnom rozsahu.“ Namietané rozhodnutie obsahuje výrok a poučenie, neobsahuje však odôvodnenie, hoci obsahuje mimoriadne rozsiahlu časť s týmto označením.

Podľa § 47 ods. 3 správneho poriadku správny orgán v odôvodnení uvedie, „*ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia*“. V namietanom rozhodnutí chýba akákoľvek správna úvaha správneho orgánu, nie je zrejmé, na základe ktorých právnych predpisov rozhodoval a nie je zrejmé, ako dospel k svojmu rozhodnutiu. Namietané rozhodnutie je rozsiahle, avšak napriek tomu neobsahuje základné náležitosti rozhodnutia. Naopak – obsahuje skutočnosti a informácie, ktoré obsahovať nemá. Doslovný prepis jednotlivých

námietok a hlavne doslovný prepis vyjadrenia sa jedného účastníka konania k nim je zbytočný a nijako neprispieva k presvedčivému rozhodnutiu. Podania, pripomienky a vyjadrenia dotknutých orgánov, dotknutej obce, dotknutej verejnosti a ostatných účastníkov konania sú obsahom administratívneho spisu, nemajú byť doslovne prevzaté do rozhodnutia. Zrejme aj rozsah strán spôsobil, že správny orgán nezostala kapacita na kvalitné a presvedčivé odôvodnenie.

S pripomienkami dotknutej verejnosti sa správny orgán vysporiadal veľmi stručne, lakonicky a všeobecne. Záver správneho orgánu, že „v rámci následných povetovacieho procesu má dotknutá verejnosť postavenie účastníka konania, kde si môže primerane uplatniť svoje požiadavky“, je hlbokým nepochopením postavenia a povinnosti správneho orgánu v zisťovacom konaní podľa zákona č. 24/2006 Z. z. Zároveň dokazuje, že správny orgán si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z tohto zákona. Napriek rozsahu strán teda nie je zrejmé, prečo správny orgán rozhodol tak, ako rozhodol. Rozhodnutie totiž neodôvodnil svojou správnu úvahou, ale výlučne tvrdeniami navrhovateľa (teda účastníka konania, ktorý má záujem na tom, aby správny orgán v zisťovacom konaní rozhodol, že sa navrhovaná činnosť nebude posudzovať v procese EIA).

Navyše, správny orgán úplne opomenul, aké skutočnosti má skúmať (on, nie navrhovateľ!) v zisťovacom konaní. Kritériá pre zisťovacie konanie sú uvedené v prílohe č. 10 k zákonu č. 24/2006 Z. z. Namietané rozhodnutie tieto skutočnosti nijako nezohľadňuje, správny orgán sa nimi vôbec nezaobrá, nie je teda zrejmé, ako sa vysporiadal s jednotlivými kritériami týkajúcimi sa povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti a významu očakávaných vplyvov. Správny orgán úplne opomenul túto prílohu.

K vyššie uvedenému ešte dopĺňam, že podľa prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z.z., časť 1 Ťažobný priemysel bod 16 Vrty na využívanie geotermálnej energie, je prahovou hodnotou pre povinné posudzovanie činnosti hĺbka 500 m. Znamená to, že vrty od 500 m (vrátane) sa povinne posudzujú v procese EIA. Podľa zámeru však nie je zrejmé, že sa táto hĺbka nedosiahne, naopak – na viacerých miestach sa uvádza, že ide o vrt do hĺbky 500 m. Nie je zrejmé, či vrt bude realizovaný tesne nad hranicou hĺbky 500 m, resp. akým spôsobom zabezpečí navrhovateľ, že sa nedosiahne hĺbka 500 m. Už vôbec nie je zrejmé, akým spôsobom je možné túto skutočnosť skontrolovať. Zo zámeru vyplýva, že sa počíta s vrtom „do hĺbky 500 m“. Keďže ide o prahovú hodnotu, je dôvodné žiadať, aby navrhovaná činnosť bola riadne posúdená v procese EIA podľa zákona č. 24/2006 Z. z.

Záver:

Vzhľadom k vyššie uvedenému je zrejmé, že namietané rozhodnutie je nezákonné. Dokazuje to skutočnosť, že namietané rozhodnutie prakticky neobsahuje odôvodnenie tak, ako ho vymedzuje správny poriadok, že správny orgán len nekriticky prevzal tvrdenia navrhovateľa a nimi odôvodnil aj skutočnosť, že zamietol pripomienky ostatných účastníkov konania, resp. že neakceptoval námietky dotknutých orgánov. Správny orgán opomenul svoje povinnosti definované v správnom poriadku a v zákone č. 24/2006 Z. z. v súvislosti so zisťovacím konaním. Konanie trpelo viacerými vadami a navyše, zo zámeru nie je zrejmé, že sa navrhovanou činnosťou nedosiahne prahová hodnota, pre ktorú je potrebné povinné posúdenie vplyvov.

Preto žiadam, aby bolo rozhodnutie zrušené a vec vrátená na nové prejednanie
a rozhodnutie prvostupňovému správnomu orgánu.

[REDACTED] dňa 21.10.2019

[REDACTED]
Lucia Dubielová